

Comptes publics de l'Ontario 2020-2021
États des ministères et annexes

Remarque à l'intention des lecteurs

Clarification 1: Certains chiffres ont été transposés dans le tableau Recettes des entreprises publiques à la page 1-12. Les recettes des trois entreprises publiques suivantes devraient être déclarées comme suit :

RECETTES DES ENTREPRISES PUBLIQUES	Chiffres déclarés dans les États des ministères et annexes 2020- 2021	Présentation correcte
	\$	\$
Société des loteries et des jeux de l'Ontario	1 175 000 000	358 738 000
Ontario Power Generation Incorporated	868 417 958	1 175 000 000
Hydro One Incorporated	358 738 000	868 417 958

Clarification 2: Il y a des transpositions dans les tableaux suivants :

- Sommaire des recettes par ministère et par catégorie principale aux pages 1-16 et 1-17.
- Sommaire des dépenses par ministère et par catégorie de dépenses - Fonctionnement aux pages 1-20 et 1-21.
- Sommaire des dépenses par ministère et par catégorie de dépenses - Immobilisations aux pages 1-22 et 1-23.

Les tableaux à jour, dont les changements ont été surlignés, sont présentés dans les appendices.

Appendice A
SOMMAIRE DES RECETTES PAR MINISTÈRE ET PAR CATÉGORIE PRINCIPALE
pour l'exercice se terminant le 31 mars 2021

Ministère	Recettes fiscales \$	Gouvernement du Canada \$	Recettes des entreprises publiques \$	Remboursements de dépenses \$	Droits, permis et autorisations \$	Ventes et locations \$	Redevances \$	Recouvrements de dépenses des années précédentes \$	Divers \$	Total des recettes \$
Affaires autochtones	-	6 000 000	-	-	75	-	-	1 726 074	52	7 726 201
Affaires francophones	-	1 400 000	-	-	-	-	-	73 224	-	1 473 224
Affaires municipales et Logement	-	1 720 615 345	-	41 421 185	1 572 451	191 770	-	1 563 590	43 785	1 765 408 125
Agriculture, Alimentation et Affaires rurales	-	50 073 537	-	49 233	467 479	32 000 000	-	11 455 767	3 988 142	98 034 158
Bureau de l'Ombudsman de l'Ontario	-	-	-	-	-	-	-	74 644	24 003	98 646
Bureau de l'Assemblée législative	-	-	-	-	5	71 811	-	88 604	159 376	319 797
Bureau du Conseil des ministres	-	-	-	-	123	-	-	2 540	-	2 663
Bureau du directeur général des élections	-	-	-	-	-	-	-	-	562 714	562 714
Collèges et Universités	-	150 885 282	-	686 348	1 620 974	-	-	84 278 170	1 998 749	239 469 523
Développement économique, Création d'emplois et Commerce	-	-	-	-	333 698	-	817 556	15 963 013	12 642 311	29 756 578
Éducation	-	1 234 464 073	-	-	759 505	-	-	190 992 705	229 112	1 426 445 394
Énergie, du Développement du Nord et des Mines	2 063 102	8 072 008	299 803 140	83 339 410	4 811 017	6 780 330	6 404 626	7 315 407	2 819 443	421 408 484
Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs	-	-	-	581 039	19 345 367	-	-	281 594	15 480	20 223 480
Finances	109 939 644 877	25 613 798 782	2 391 711 000	144 157 183	91 208 501	-	46 469 882	22 777 324	27 772 733	138 277 540 283
Industries du patrimoine, du sport, du tourisme et de la culture	-	38 080 128	-	-	59 035	103 683	-	2 254 063	2 525	40 499 434
Infrastructure	-	140 523 516	-	-	-	-	-	49 050 197	471 591	190 045 304
Procureur général	-	103 673 257	-	48 844 128	101 934 288	102 701	-	8 699 152	305 448 463	568 701 989
Richesses naturelles et Forêts	-	9 314 913	-	5 187 234	9 647 943	19 584 095	245 455 031	606 986	1 207 783	291 003 984
Santé	-	505 276 966	-	29 831 138	8 389 657	-	-	259 218 481	579 167	803 295 408
Secrétariat du Conseil du Trésor	-	-	-	-	629	-	-	83 311 024	-	83 311 653
Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires	-	427 798 794	-	235 008 763	330 281	126	-	164 972 038	1 013 158	829 123 159
Services aux aînés et Accessibilité	-	-	-	-	-	-	-	509 275	211	509 486
Services gouvernementaux et Services aux consommateurs	-	30 521 469	-	1 532 963	132 704 336	98 873 893	-	6 942 955	18 513 716	289 089 331
Soins de longue durée	-	3 230 167	-	-	63 772	-	-	8 162 842	-	11 456 781
Solliciteur général	-	41 929 643	-	446 853 574	28 840 201	196 378	-	6 201 698	1 205 567	525 227 061
Transports	-	1 669 212 417	-	619 485	2 005 336 197	10 724 846	-	38 778 467	4 329 166	3 729 000 578
Travail, Formation et Développement des compétences	-	1 158 439 618	-	239 797 049	18 570 788	1 600	-	40 736 884	1 754 791	1 459 300 730
Total avant la consolidation	109 941 707 980	32 913 309 914	2 691 514 140	1 277 908 730	2 425 996 320	168 631 234	299 147 095	1 006 036 718	384 782 037	151 109 034 168
Redressements de consolidation et autres	941 634 909	1 010 818 312	2 317 468 242	(1 095 791)	319 776 984	511 280 690	59 989 525	(118 388 554)	8 742 317 536	13 783 801 853
Selon les états financiers consolidés	110 883 342 889	33 924 128 225	5 008 982 382	1 276 812 940	2 745 773 304	679 911 924	359 136 620	887 648 164	9 127 099 573	164 892 836 021

Appendice B
SOMMAIRE DES DÉPENSES PAR MINISTÈRE ET PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES - FONCTIONNEMENT*
pour l'exercice se terminant le 31 mars 2021

Ministère	Traitements et salaires \$	Avantages sociaux \$	Transports et communications \$	Services \$	Fournitures et matériel \$	Paiements de transfert \$	Autres opérations \$	Total avant la consolidation ¹ \$	Redressements de consolidation et autres \$	Selon les états financiers consolidés \$
Affaires autochtones	14 323 266	1 926 600	145 358	12 128 042	38 065	226 014 137	1 016	254 576 485	(1 286 198)	253 290 286
Affaires francophones	1 926 665	257 746	42 338	1 589 409	3 744	2 532 992	-	6 352 894	-	6 352 894
Affaires municipales et Logement	40 665 500	5 959 123	430 015	13 721 761	75 302	3 447 763 181	67 482 289	3 576 097 171	(98 637 724)	3 477 459 447
Agriculture, Alimentation et Affaires rurales	75 579 749	11 486 361	1 641 282	24 210 102	455 415	478 992 226	145 170	592 510 303	192 525 307	785 035 610
Bureau de l'Ombudsman de l'Ontario	12 472 927	3 150 418	222 631	4 255 372	2 978 821	-	-	23 080 167	(1 070 244)	22 009 924
Bureau de la vérificatrice générale	15 672 076	3 707 911	177 356	4 579 317	841 944	13 500	-	24 992 103	(1 315 015)	23 677 089
Bureau de l'Assemblée législative	95 573 223	22 668 688	4 336 322	35 831 428	7 658 175	312 700	-	166 380 537	(12 896 580)	153 483 957
Bureau du Conseil des ministres	27 574 295	3 426 637	384 956	2 599 195	204 319	2 000 000	-	36 189 402	-	36 189 402
Bureau du directeur général des élections	10 689 337	2 507 831	9 570	566 121	578	-	36 074 500	49 847 936	(1 104 964)	48 742 972
Bureau du lieutenant-gouverneur	1 043 529	131 210	30 752	104 777	37 798	-	155 800	1 503 866	-	1 503 866
Cabinet du Premier ministre	2 103 564	82 136	108 757	(10 928)	8 744	-	-	2 292 274	-	2 292 274
Collèges et Universités	32 189 624	4 716 862	609 873	24 465 379	149 581	6 205 683 302	54 540 048	6 322 354 669	2 994 101 654	9 316 456 323
Développement économique, Création d'emplois et Commerce	59 504 936	8 923 256	570 324	26 813 132	214 057	3 587 476 472	211 219 223	3 894 721 399	2 046 527	3 896 767 926
Éducation	159 688 280	23 243 330	1 594 095	90 057 223	2 724 239	31 859 103 591	0	32 136 410 759	(755 194 975)	31 381 215 784
Énergie, du Développement du Nord et des Mines	54 585 089	8 293 846	791 202	19 213 376	486 135	6 653 249 672	(107 520)	6 736 511 800	206 921 547	6 943 433 347
Environnement, Protection de la nature et Parcs	175 160 035	26 898 585	2 208 694	67 821 035	8 966 294	34 023 918	0	315 078 560	288 886 440	603 965 001
Finances	109 879 595	17 215 173	2 597 800	184 304 347	1 265 823	1 086 131 996	11 793 392 103	13 194 786 837	986 364 451	14 181 151 288
Industries du patrimoine, du sport, du tourisme et de la culture	42 168 645	6 711 965	528 186	9 697 623	1 126 305	1 171 353 276	146 753	1 231 732 752	61 651 367	1 293 384 119
Infrastructure	13 887 312	1 910 177	67 634	2 421 013	19 501	671 468	4 000 000	22 977 104	127 441 900	150 419 005
Procureur général	810 127 523	106 609 446	20 999 398	351 039 677	11 571 381	504 721 953	262 720 255	2 067 789 632	(241 747 406)	1 826 042 226
Richesses naturelles et Forêts	213 069 180	35 406 135	6 621 601	163 278 913	16 894 420	52 121 966	3 069 048	490 461 264	317 532 424	807 993 688
Santé	271 528 310	46 655 109	8 446 767	304 109 672	84 673 938	60 531 183 904	90 000	61 246 687 700	4 538 425 683	65 785 113 383
Secrétariat du Conseil du Trésor	133 016 005	1 546 741 318	1 085 889	41 755 314	291 926	1 155 872	-	1 724 046 325	(44 098 773)	1 679 947 551
Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires	463 750 053	85 105 513	13 223 434	187 432 029	5 657 458	16 682 140 410	228 660 346	17 665 969 242	(259 753 284)	17 406 215 959
Services aux aînés et Accessibilité	14 762 186	2 118 293	145 586	6 056 736	46 948	183 979 735	21 480	207 130 964	-	207 130 964
Services gouvernementaux et Services aux consommateurs	316 989 764	49 632 707	18 386 658	474 475 518	378 682 644	11 801 348	32 770 590	1 282 739 230	518 239 982	1 800 979 212
Soins de longue durée	33 759 682	5 051 501	873 118	12 927 270	88 843	5 939 892 973	-	5 992 593 386	(4 279 988 529)	1 712 604 858
Solliciteur général	1 821 628 749	312 065 772	63 949 954	425 418 517	151 342 294	290 248 680	18 722 401	3 083 376 365	(181 476 712)	2 901 899 653
Transports	206 092 929	33 834 876	4 966 793	559 568 925	19 345 153	3 187 436 965	42 007 021	4 053 252 661	658 077 118	4 711 329 779
Travail, Formation et Développement des compétences	214 099 649	35 163 105	3 266 202	70 066 689	1 844 681	1 406 936 596	611 683	1 731 988 605	(321 274 451)	1 410 714 154
Reclassification des dépenses**	5 443 511 675	2 411 601 629	158 462 542	3 120 496 985	697 694 524	143 546 942 833	12 755 722 205	168 134 432 392	4 692 369 548	172 826 801 940
	129 751 694	14 758 099	93 636	(144 624 222)	20 792	-	-	-	-	-
Total avant la consolidation	5 573 263 370	2 426 359 728	158 556 178	2 975 872 763	697 715 316	143 546 942 833	12 755 722 205	168 134 432 392	-	-
Redressements de consolidation et autres	40 948 650 491	10 350 345 624	429 107 720	8 718 336 284	9 864 223 737	(67 889 140 366)	2 270 846 058	-	4 692 369 548	-
Selon les états financiers consolidés	46 521 913 861	12 776 705 352	587 663 898	11 694 209 047	10 561 939 053	75 657 802 467	15 026 568 263	-	-	172 826 801 940

Appendice B
SOMMAIRE DES DÉPENSES PAR MINISTÈRE ET PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES - FONCTIONNEMENT*
(Fin)

* On trouvera (p. iv-vi) un exposé de la classification par catégorie des dépenses. Les charges législatives ont été affectées aux postes correspondants. Le recouvrement des charges par compte type est ramené à la valeur nette au niveau des ministères de façon à refléter la structure du budget des dépenses.

** Les charges sont reclassées pour les recouvrements liés à ce qui suit : Services juridiques détachés (ministère du Procureur général), Vérification interne de l'Ontario (ministère des Secrétariat du Conseil Trésor), Services d'information et de technologie de l'information (ministères de l'Éducation et des Transports), et Services d'information et de technologie de l'information, Services communs de l'Ontario, Groupement des services pour la fonction publique et Groupement des services gouvernementaux (ministère des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs).

1. Les charges totales-Trésor désignent les charges assujetties aux affectations de crédits selon la structure des ministères qui existait au moment où le budget des dépenses de 2020-2021 a été publié.

Appendice C
SOMMAIRE DES DÉPENSES PAR MINISTÈRE ET PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES - IMMOBILISATIONS*
pour l'exercice se terminant le 31 mars 2021

Ministère	Traitements et salaires \$	Transports et communications \$	Services \$	Fournitures et matériel \$	Paiements de transfert \$	Autres opérations \$	Total avant la consolidation ¹ \$	Redressements de consolidation et autres \$	Selon les états financiers consolidés \$
Affaires autochtones	-	-	-	-	2 961 768	-	2 961 768	-	2 961 768
Affaires municipales et Logement	-	-	-	-	263 681 650	39 009 365	302 691 015	(50 259 618)	252 431 397
Agriculture Alimentation et Affaires rurales	-	-	-	-	7 500 000	-	7 500 000	(2 830 906)	4 669 094
Collèges et Universités	-	-	-	-	234 259 455	6 769 383	241 028 838	269 035 608	510 064 446
Éducation	-	-	-	-	1 205 591 512	3 514 581	1 209 106 093	294 290 323	1 503 396 416
Énergie du Développement du Nord et des Mines	-	752	27 371 321	427 742	38 619 432	336 308 392	402 727 639	(2 981 862)	399 745 777
Environnement de la Protection de la nature et des Parcs	-	29 983	3 771 719	1 952 116	15 395 000	12 905 204	34 054 021	2 352 767	36 406 788
Finances	-	-	-	-	-	-	-	4 887 381	4 887 381
Industries du patrimoine du sport du tourisme et de la culture	-	-	12 711 402	341 210	68 904 796	-	81 957 408	41 487 652	123 445 060
Infrastructure	-	-	-	-	529 090 590	-	529 090 590	2 256 518	531 347 108
Procureur général	-	-	-	-	-	95 327 788	95 327 788	(178 347)	95 149 441
Richesses naturelles et Forêts	-	228 855	12 671 189	2 966 323	4 928 476	14 217 745	35 012 589	(40 075)	34 972 514
Santé	-	-	-	-	1 704 144 470	16 574 550	1 720 719 020	259 694 887	1 980 413 907
Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires	-	-	-	-	19 943 815	43 607 096	63 550 911	(526 122)	63 024 789
Services gouvernementaux et Services aux consommateurs	-	8 656	106 167 445	-	1 484 095	15 669 209	123 329 405	165 813 660	289 143 065
Soins de longue durée	-	-	-	-	187 556 938	-	187 556 938	(187 556 938)	-
Solliciteur général	-	-	21 177 046	672 925	5 583 458	84 271 766	111 705 195	(79 643 732)	32 061 463
Transports	-	179 932	528 990	174 021	4 574 192 058	1 093 884 488	5 668 959 488	(3 067 107 733)	2 601 851 755
Travail de la Formation et du Développement des compétences	-	-	-	-	14 437 863	1 398 022	15 835 886	(11 875 952)	3 959 934
Total avant la consolidation	-	448 178	184 399 112	6 534 338	8 878 275 377	1 763 457 588	10 833 114 592	-	-
Redressements de consolidation et autres	-	-	(117 284 840)	-	(7 185 926 570)	4 940 028 921	-	(2 363 182 489)	-
Selon les états financiers consolidés	-	448 178	67 114 271	6 534 338	1 692 348 806	6 703 486 509	-	-	8 469 932 102

*On trouvera (p. iv-vi) un exposé de la classification par catégorie des dépenses. Les charges législatives ont été affectées aux postes correspondants. Le recouvrement des charges par compte type est ramené à la valeur nette au niveau des ministères de façon à refléter la structure du budget des dépenses.

1. Les charges totales-Trésor désignent les charges assujetties aux affectations de crédits selon la structure des ministères qui existait au moment où le budget des dépenses de 2020-2120 a été publié.